Title	Demonstrate the use, and explain the importance, of te reo Māori in the workplace				
Level	3		Credits	5	
Purpose		People credited with this unit standard are able to explain the importance of the use of te reo Māori in in the workplace when working with the whānau, hapū, and iwi communities; and demonstrate the use of te reo Māori in the workplace to introduce oneself and describe the work of the organisation.			
Classification		Māori Business and Management > Māori Management - Generic			

Available grade	Achieved

### **Guidance Information**

- 1 Recommended skills and knowledge for entry
  Unit 23091, Communicate in the workplace using conversational te reo Māori and
  waiata, or demonstrate equivalent knowledge, skills or experience.
- This unit standard is designed for people with little experience of Māori language or protocol, but who are working in an environment with Māori clients and/or staff. The focus of this standard is cultural and linguistic, as the challenge for candidates is to achieve communication with Māori in their workplace, while recognising the importance of te reo Māori to do this. Therefore, small errors in the context of progressing to correct grammar and/or pronunciation are acceptable, as long as communication is achieved, and workplace practice is adhered to and participated in. It is expected that for all elements of this unit standard candidates will be assessed on the appropriateness of their behaviour and use of te reo in the situation (for example recognising if the occasion calls for formality).

## 3 Definition

Workplace, for the purpose of this unit standard, does not just refer to an office, but refers to any context or setting in which the candidate is operating while performing tasks or duties specified by work. Working with tangata whenua takes place in a variety of settings. People must have an awareness, not only of the tikanga pertaining to Māori people in general, but also the specific tikanga applying to the iwi and rohe or takiwā in which they are working. People must be able to recognise language variations, differences in kawa and tikanga, and be aware of waiata pertaining to certain iwi and rohe or takiwā.

- 4 Credit can be given for Outcome 2 of this unit standard despite minor errors in grammar, vocabulary, pronunciation, intonation, or hesitation (in the context of progressing to making fewer or no errors) where communication is achieved. It is not necessary for the candidate to use te reo Māori to meet the requirements of Outcome 1.
- 5 Candidates should adhere to and comprehend the rhythm, intonation, pronunciation, concepts, words, and structure of the language. These form part of the dialect of the language and can vary between, and be particular to, whānau, hapū, or iwi.
- 6 Resource support includes:

Māori Dictionary Online - <a href="http://maoridictionary.co.nz/">http://maoridictionary.co.nz/</a>.

Ngata, H. M., (1994). *English-Māori Dictionary*. (Wellington: Learning Media Ltd). Te Taura Whiri i te Reo Māori – New Zealand Māori Language Commission, (1996). *Te Matatiki: Contemporary Māori Words*. Auckland: Oxford University Press. Te Taura Whiri i te Reo Māori – New Zealand Māori Language Commission, (1997). *Māori for the Office: Te Reo Māori mō Te Tari.* 2<sup>nd</sup> ed. (Auckland: Oxford University Press).

Williams, H. W., (2000). *A Dictionary of the Māori Language*. 7<sup>th</sup> ed. (Wellington: Legislation Direct).

Williams Dictionary Online - <a href="http://nzetc.victoria.ac.nz/tm/scholarly/tei-WillDict.html">http://nzetc.victoria.ac.nz/tm/scholarly/tei-WillDict.html</a>.

# Outcomes and performance criteria

#### Outcome 1

Explain the importance of using te reo Māori in the workplace when working with whānau, hapū and iwi communities.

### Performance criteria

1.1 Using te reo Māori in the workplace when working with whānau, hapū and iwi communities is explained in terms of its importance.

Range importance includes, but is not limited to – relevance, context,

reflection of te ao Māori, iwi/Māori cultural identity,

whanaungatanga.

### Outcome 2

Demonstrate the use of te reo Māori in the workplace to introduce oneself and describe the work of the organisation.

## Performance criteria

2.1 Mihimihi is given in accordance with tikanga and te reo Māori.

Range may include, but is not limited to – name, whānau, hapū, iwi,

waka, pepeha, whakataukī, whakatauākī.

The candidate's role in their workplace, and their products and/or services, are described using te reo Māori.

Range evidence includes at least three examples of products and/or services

2.3 Te reo Māori is pronounced correctly.

Planned review date	31 December 2026
---------------------	------------------

Status information and last date for assessment for superseded versions

Process	Version	Date	Last Date for Assessment
Registration	1	25 October 2007	31 December 2019
Rollover	2	27 April 2012	31 December 2019
Rollover	3	18 June 2015	31 December 2019
Rollover and Revision	4	18 August 2016	31 December 2019
Review	5	20 April 2017	31 December 2023
Review	6	25 March 2021	N/A

Consent and Moderation Requirements (CMR) reference	0113
---	------

This CMR can be accessed at <a href="http://www.nzqa.govt.nz/framework/search/index.do">http://www.nzqa.govt.nz/framework/search/index.do</a>.

## Comments on this unit standard